

live

FRÉZEA[®]



velvet

FRÉZZA®



VELVET,
executive
program

velvet

velvet

tema progettuale: una struttura chiusa rettangolare, sul quale si intersecano montanti e piani, come in un'opera De Stijl.

_Project theme: a closed rectangular frame on which uprights and tops intersect as in a work by Stijl.

_Thema des Projekts: ein geschlossener, rechtwinkliger Korpus, auf dem sich Tischbeine und Tischplatten überschneiden, wie in einem Werk von De Stijl.

_Cadre conceptuel : une structure rectangulaire fermée sur laquelle montants et plateaux se croisent comme dans une œuvre de De Stijl.

_tema proyectual: una estructura cerrada rectangular, en la que se intersecan montantes y planos, como en una obra De Stijl.

_tavolo: struttura metallo verniciato nero, piano in vetro acidato lato superiore e retroverniciato nero, gonna rivestita in pelle softan nero.

mobile di servizio: sospeso in melaminico nero.

_table: black painted metal frame, top with acid etched glass on top and black painted under part, black softan leather modesty panel.

service unit: black melamine, suspended.

_Tisch: Metallkorpus, schwarz lackiert, Tischplatte aus geätzttem Glas an der Oberseite und schwarz lackiert an der Rückseite, Sichtblende mit schwarzem Softanlederbezug.

Servicemöbel: hängend aus schwarzem Melamin.

_table: structure en métal laqué noir, plateau en verre acidifié côté haut et rétro-vernì noir, voile de fond revêtu de cuir softan noir.

meuble de service: suspendu en mélaminé noir.

_mesa: estructura metal barnizado negro, sobre de cristal acidado lado superior y retrobarnizado negro, faldón revestido de piel softan negro.

mueble de servicio: colgado de melamínico negro.



Total black, per la composizione con allungo, che esprime una forte caratterizzazione e personalità.

_Total black for a composition with extension that expresses a strong personality in its characteristics.
_Total black, für die Komposition mit Erweiterung, die eine starke Persönlichkeit ausdrückt.
_Total black, pour la composition à rallonge qui exprime une forte caractérisation et personnalité.
_Total black, para la composición con prolongación, que expresa un carácter fuerte y personalidad.

_tavolo: struttura metallo verniciato nero, piano in frassino nero, gonna rivestita in pelle softan nero.

mobile di servizio: sospeso in melamminico nero, top e frontali in frassino nero.

_table: black painted metal frame, black ash wood top, black softan leather modesty panel.

service unit: suspended in black melamine with top and fronts in black ash wood.

_Tisch: Metallkorpus, schwarz lackiert, Tischplatte aus schwarzer Esche, Sichtblende mit schwarzem Softanlederbezug.

Servicemöbel: hängend aus schwarzem Melamin, Deckplatte und Fronten aus schwarzer Esche.

_table: structure en métal laqué noir, plateau en frêne noir, voile de fond revêtue en cuir softan noir.

meuble de service: suspendu en mélaminé noir, top et façades en frêne noir.

_mesa: estructura metal barnizado negro, sobre de fresno negro, faldón revestido de piel softan negro.

mueble de servicio: colgado de melamínico negro, top y frontales de fresno negro.



**Pelle, vetro e metallo,
materiali plurisensoriali
per un comfort totale
nel proprio posto di lavoro.**

_Leather, glass and metal, exciting materials for total comfort in your work station.
_Leder, Glas und Metall, plurisensorielle Materialien für erstklassigen Komfort an Ihrem Arbeitsplatz.
_Cuir, verre et métal, matériaux polysensoriels pour un confort total à votre poste de travail.
_Piel, cristal y metal, materiales plurisensoriales para un confort total en su propio lugar de trabajo.

_tavolo: struttura metallo cromato, piano in frassino nero, gonna rivestita in pelle softan nero.

_table: chrome-plated metal frame, black ash wood top, black softan leather modesty panel.

_Tisch: Korpus Metall verchromt, Tischplatte aus schwarzer Esche, Sichtblende mit schwarzem Softanlederbezug.

_table: structure en métal chromé, plateau en frêne noir, voile de fond revêtu en cuir softan noir.

_mesa: estructura metal cromado, sobre de fresno negro, faldón revestido de piel softan negro.





Ispirazioni geometriche.

**Struttura e piani
si relazionano
in una armoniosa
combinazione cromatica
che trova corrispondenza
nei mobili contenitori.**

_Geometrical inspiration. Frames and tops come together in a harmonious colour scheme repeated in the cabinets.

_Geometrische Inspirationen. Korpus und Tischplatten bilden eine harmonische Farbkombination, die sich in den Schränken wiederholt.

_Inspirations géométriques. Structure et plateaux dialoguent en une harmonieuse combinaison chromatique qui joue au miroir avec les meubles de rangement.

_Inspiraciones geométricas. Estructura y planos se relacionan en una combinación armoniosa y cromática que encuentra su correspondencia en los muebles contenedores.



_tavolo: struttura metallo verniciato bianco, piano in melaminico tortora, gonna melaminico tortora.

madia: struttura in melaminico bianco, ante in vetro acidato lato superiore e retroveniciate tortora e ante melaminico bianco.

_table: white painted metal frame, dove grey melamine top, dove grey melamine modesty panel.

filing cabinet: white melamine frame, doors with acid etched glass fronts and dove grey painted backs, and in white melamine.

_Tisch: Metallkorpus, weiß lackiert, Tischplatte aus taubengrauem Melamin, Sichtblende taubengraues Melamin.

Aktenschrank: Korpus aus weißem Melamin, Türen aus geätztem Glas an der Vorderseite und taubengrau lackiert an der Rückseite und aus weißem Melamin.

_table: structure en métal verni blanc, plateau en mélaminé gris tourterelle, voile de fond en mélaminé gris tourterelle.

classeur: structure en mélaminé blanc, portes en verre acidifié côté haut, rétro-vernies gris tourterelle et portes en mélaminé blanc.

_mesa: estructura metal barnizado blanco, sobre de melamínico tórtola, faldón melamínico tórtola.

aparador: estructura de melamínico blanco, puertas de cristal acidado lado frontal y retrobarnizadas tórtola y puertas melamínico blanco.



Struttura metallica, costituita da un profilo a sezione rettangolare in acciaio saldato, nelle finiture bianco, nero e cromato lucido, dotata di piedini di regolazione per una perfetta aderenza al pavimento.

_Metal frame, comprising a rectangular section profile in welded steel, with white, black and bright chrome finishes, provided with regulating feet to give perfect stability.

_Metallkorp, bestehend aus einem Profil mit rechteckigem Querschnitt aus geschweißtem Stahl, in den Ausführungen weiß, schwarz und hochglanzverchromt, ausgestattet mit Schraubfüßen für perfektes Aufliegen am Fußboden.

_Structure métallique, constituée d'un profil à section rectangulaire en acier soudé, dans les finitions blanc, noir et chromé brillant, dotée de pieds de réglage pour adhérer parfaitement au sol.

_Estructura metálica, constituida por un perfil de sección rectangular de acero soldado, en los acabados blanco, negro y cromado brillante, dotada de pies de ajuste para una perfecta adherencia al suelo.

_tavolo: struttura metallo verniciato bianco, piano in vetro acidato lato superiore e retroverniciato bianco, gonna melaminica bianca.

cassettiera: melaminico bianco con maniglia verniciata bianca.

_table: white painted metal frame, top with acid etched glass top and white painted under part, white melamine modesty panel.

cupboards: white melamine with white painted handles.

_Tisch: Metallkorp, weiß lackiert, Tischplatte aus geätzttem Glas an der Oberseite und weiß lackiert an der Rückseite, Sichtblende Melamin weiß.

Schränke: weißes Melamin mit weiß lackiertem Griff.

_table: structure en métal verni blanc, plateau en verre acidifié côté haut et rétro-verni blanc, voile de fond en mélaminé blanc.

armoires: en mélaminé blanc avec poignée laquée blanche.

_mesa: estructura metal barnizado blanco, sobre de cristal acidado lado superior y retrobarnizado blanco, faldón melaminico blanco.

armarios: melaminico blanco con tirador barnizado blanco.



_tavolo: struttura metallo verniciato nero, piano in melaminico rovere tabacco, gonna in melaminico rovere tabacco.
mobile di servizio: sospeso con struttura in melaminico nero, top e frontali melaminico rovere tabacco.
armadi: melaminico con ante e top in melaminico rovere tabacco.
_table: black painted metal frame, tobacco coloured oak melamine top,

tobacco coloured oak melamine modesty panel.
service unit: suspended with black melamine frame, tobacco coloured oak melamine top and fronts.
cupboards: melamine with doors and top in tobacco coloured oak melamine.
_Tisch: Metallkorpus, schwarz lackiert, Tischplatte aus Melamin Eiche Tabak, Sichtblende aus Melamin, Eiche Tabak.

Servicemöbel: hängend mit schwarzem Melaminkorpus, Deckplatte und Fronten Melamin Eiche Tabak.
Schränke: Melamin, Türen und Deckplatte aus Melamin Eiche Tabak.
_table: structure en métal laqué noir, plateau en mélaminé chêne tabac, voile de fond en mélaminé chêne tabac.
meuble de service: suspendu avec structure en mélaminé noir, top et façades en mélaminé chêne tabac.

armoires: en mélaminé avec portes et top en mélaminé chêne tabac.
_mesa: estructura metal barnizado negro, sobre de melamínico roble tabaco, faldón de melamínico roble tabaco.
mueble de servicio: colgado con estructura de melamínico negro, top y frontales melamínico roble tabaco.
armarios: melamínico con puertas y top de melamínico roble tabaco.





**Cura nel dettaglio
anche nelle
finiture interne,
ogni parte è importante
nella composizione.**

_Care for details, also inside; every part of a composition is important.
_Liebe zum Detail auch bei den Innenausführungen; jeder Teil der Komposition ist wichtig.
_Le soin du détail jusque dans les finitions internes, chaque partie est importante dans la composition.
_Cuidado por los detalles incluso en los acabados interiores, cada parte es importante en la composición.





tavolo: struttura metallo verniciato bianco, piano in melamminico bianco, gonna melamminico bianco.

madia: struttura in melamminico bianco, ante in vetro acidato lato superiore e retroverniciato tortora e ante melamminico bianco.

table: white painted metal frame, white melamine top, white melamine modesty panel.

filing cabinet: white melamine frame, doors with acid etched glass fronts and dove grey painted backs, and in white melamine.

Tisch: Metallkorpus, weiß lackiert, Tischplatte aus weißem Melamin, Sichtblende Melamin weiß.

Aktenschrank: Korpus aus weißem Melamin, Türen aus geätztem Glas an der Vorderseite und taubengrau lackiert an der Rückseite und aus weißem Melamin.

table: structure en métal verni blanc, plateau en mélaminé blanc, voile de fond en mélaminé blanc.

classeur: structure en mélaminé blanc, portes en verre acidifié côté haut, rétro-vernies gris tourterelle et portes en mélaminé blanc.

mesa: estructura metal barnizado blanco, sobre de melamínico blanco, faldón melamínico blanco.

aparador: estructura de melamínico blanco, puertas de cristal acidado lado frontal y retro-barnizadas tórtola y puertas melamínico blanco.



_tavolo: struttura metallo verniciato nero, piano in melamminico wengè, gonnà in melamminico wengè.

_madia: struttura in melamminico nero con ante in vetro acidato retroverniciato nero e ante in melamminico wengè.

_table: black painted metal frame, wengè melamine top, wengè melamine modesty panel.

filing cabinet: black melamine frame, doors with acid etched fronts and black painted backs, and in wengè melamine.

_Tisch: Metallkorpas, schwarz lackiert, Tischplatte aus Melamin Wengè, Sichtblende aus Melamin Wengè.

Aktenschrank: Korpas aus schwarzem Melamin mit Türen aus geätztem Glas, an der Rückseite schwarz lackiert und aus Melamin Wengè.

_table: structure en métal laqué noir, plateau en mélaminé wengè, voile de fond en mélaminé wengè.

classeur: structure en mélaminé noir avec portes en verre acidifié rétro-verni noir, et portes en mélaminé wengè.

_mesa: estructura metal barnizado negro, sobre de melamínico wengè, faldón de melamínico wengè.

aparador: estructura de melamínico negro con puertas de cristal acidado retrobarnizadas negro y puertas de melamínico wengè.



_tavolo: struttura metallo verniciato nero, piano in vetro acidato lato superiore e retroverniciato nero, gonna rivestita in pelle softan nero.

mobile di servizio: sospeso in melaminico nero.

madia: struttura in melaminico nero, ante in vetro acidato lato superiore e retroverniciate nero e ante melaminico nero.

_table: black painted metal frame, top with acid etched glass on top and black painted under part, black softan leather modesty panel.

service unit: black melamine, suspended.

filing cabinet: black melamine frame, doors with acid etched glass fronts and black painted backs, and in black melamine.

_Tisch: Metallkorpus, schwarz lackiert, Tischplatte aus geätztem Glas an der Oberseite und schwarz lackiert an der Rückseite, Sichtblende mit schwarzem Softanlederbezug.

Servicemöbel: hängend aus schwarzem Melamin.

Aktenschrank: Korpus aus schwarzem Melamin, Türen aus geätztem Glas an der Vorderseite und schwarz lackiert an der Rückseite und aus schwarzem Melamin.

_table: structure en métal laqué noir, plateau en verre acidifié côté haut, rétro-verni noir, voile de fond revêtu en cuir softan noir.

meuble de service: suspendu en mélaminé noir.

classeur: structure en mélaminé noir, portes en verre acidifié côté haut, rétro-vernies noir, et portes en mélaminé noir.

_mesa: estructura metal barnizado negro, sobre de cristal acidado lado superior y retrobarnizado negro, faldón revestido de piel softan negro.

mueble de servicio: colgado de melamínico negro.

aparador: estructura de melamínico negro, puertas de cristal acidado lado frontal y retrobarnizadas negro y puertas melamínico negro.

Punta sugli effetti cromatici e sulla componibilità la scrivania **VELVET** con mobile servizio che abbina materiali diversi.

_The VELVET desk counts on colour schemes and modular composition with a service unit that co-ordinates different materials.

_Der VELVET Schreibtisch setzt auf Farbeffekte und Anbaufähigkeit mit einem Servicemöbel, das verschiedene Materialarten koordiniert.

_Cibler les effets chromatiques et la modularité avec le bureau VELVET et son meuble de service qui allie des matériaux différents.

_El escritorio VELVET se centra en los efectos cromáticos y en sus distintas soluciones de composición con mueble de servicio que combina materiales distintos.

_tavolo: struttura metallo cromato, piani in legno olmo, gonna legno olmo.
_madia: struttura in melaminico nero con top e frontali legno olmo.
_table: chrome-plated metal frame, elm wood top, elm wood modesty panel.
_filing cabinet: black melamine frame with elm wood top and fronts.
_Tisch: Korpus aus verchromtem Metall, Tischplatten aus Ulmenholz, Sichtblende aus Ulmenholz.
_Aktenschrank: Korpus aus schwarzem Melamin, Deckplatte und Fronten aus Ulmenholz.
_table: structure en métal chromé, plateaux en orme, voile de fond en orme.
_classeur: structure en mélaminé noir avec top et façades en orme.
_mesa: estructura metal cromado, sobre de madera olmo, faldón madera olmo.
_aparador: estructura de melamínico negro con top y frontales madera olmo.





_tavolo: struttura metallo cromato,
piano in legno olmo.
_table: chrome-plated metal frame,
elm wood top.
_Tisch: Korpus aus verchromtem
Metall, Tischplatte aus Ulmenholz.
_table: structure en métal chromé,
plateau en orme.
_mesa: estructura metal cromado,
sobre de madera olmo.

Un sistema modulare che permette di allungare all'infinito il tavolo riunioni, a seconda delle vostre esigenze.

_A modular system to extend meeting tables infinitely according to your needs.
_Ein Anbausystem, mit dem der Konferenztisch je nach Bedarf unendlich verlängert werden kann.
_Un système modulaire qui permet d'allonger à l'infini une table de réunion en fonction de vos exigences.
_Un sistema modular que permite extender sin límites la mesa reuniones, según sus exigencias.

_tavolo: struttura metallo cromato, piano in legno olmo.
_table: chrome-plated metal frame, elm wood top.
_Tisch: Korpus aus verchromtem Metall, Tischplatte aus Ulmenholz.
_table: structure en métal chromé, plateau en orme.
_mesa: estructura metal cromado, sobre de madera olmo.





_tavolo: struttura metallo verniciato bianco, piano in vetro acidato lato superiore e retroverniciato tortora.

_table: white painted metal frame top with acid etched glass on top and dove grey painted under part, dove grey melamine modesty panel.

_Tisch: Korpus aus Metall, weiß lackiert, Tischplatte aus geätztem Glas an der Oberseite und taubengrau lackiert an der Unterseite.

_table: structure en métal laqué blanc, plateau en verre acidifié côté haut et rétro-verni gris tourterelle.

_mesa: estructura metal barnizado blanco, sobre de cristal acidado lado superior y retrobarnizado tórtola.



_tavolo: struttura metallo verniciato bianco, piano in vetro acidato lato superiore e retroverniciato tortora, gonna melaminica tortora.

_table: white painted metal frame top with acid etched glass on top and dove grey painted under part.

_Tisch: Korpus aus Metall, weiß lackiert, Tischplatte aus geätztem Glas an der Oberseite und taubengrau lackiert an der Unterseite; Sichtblende Melamin, taubengrau.

_table: structure en métal laqué blanc, plateau en verre acidifié côté haut et rétro-vernigris tourterelle, voile de fond en mélaminé gris tourterelle.

_mesa: estructura metal barnizado blanco, sobre de cristal acidado lado superior y retro-barnizado tórtola, faldón melaminico tórtola.

Combinazioni composite

Possible options/Anbaukompositionen/Combinaisons/Composiciones



Velvet V520



Velvet V620



Velvet V720/V914



Velvet V720/V904



Velvet VR522



Velvet VR832



Velvet VR848





Dettaglio apertura vano per elettrificazione _Detail for wiring opening _Detail der Fachöffnung für die Verkabelung _Détail ouverture de la niche pour électrification _Detalle abertura vano para electrificación.



Sistemi di canalizzazione

Wire duct systems/Kabelkanal-Systeme/Systèmes de canalisation/Sistemas de canalización

Vasca cablaggio

- _Wiring duct
- _Kabelkanal
- _Bac câblage
- _Bandeja de electrificaci3nes



Carter passacavi

- _Wire duct cover
- _Kabelabdeckung
- _Carter passe-câbles
- _Cárter pasacables



Passacavi mobile servizio

- _Service unit wire duct
- _Kabelabdeckung für Servicemöbel
- _Passe-câbles meuble de service
- _Pasacables mueble servicio



Canalizzazione tavolo riunione

- _Meeting table wire duct
- _Kabelkanal für Konferenztisch
- _Conduit table de réunion
- _Canalización mesa reuniones



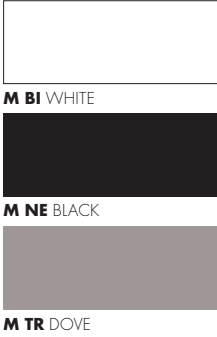
Velvet Melamminico

Melamine/Melamin/Mélamine/Melaminico

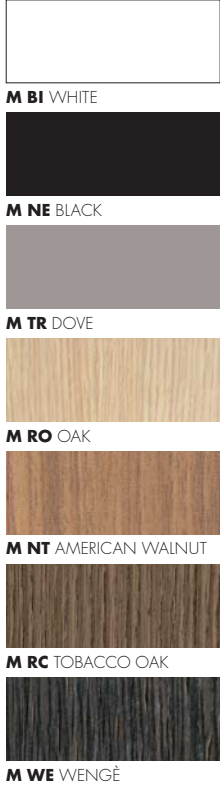
Elementi di servizio

_Service units
_Sideboards
_Meubles de service
_Muebles auxiliares

Structure melamine



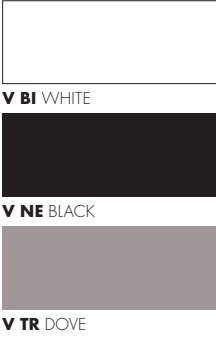
Top/Front melamine



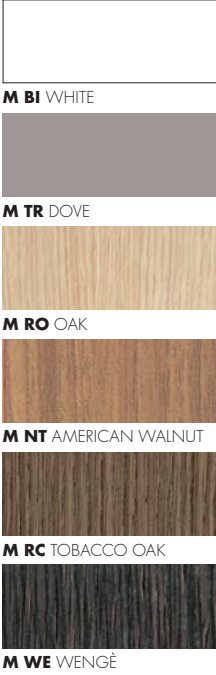
Piano

_Top
_Platte
_Plateau
_Sobre

glass*



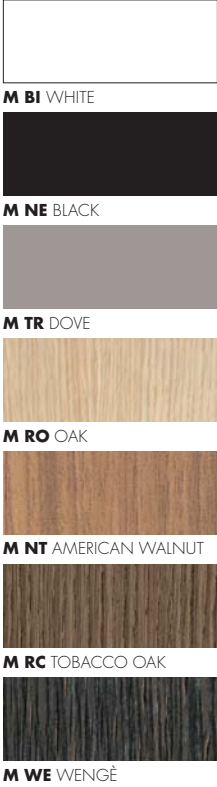
melamine



Gonna

_Modesty panel
_Sichtblende
_Voile de fond
_Faldón

melamine



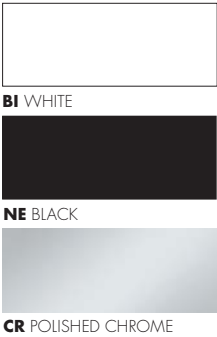
leather SOFTAN



Gambe

_Legs
_Beine
_Piedements
_Patas

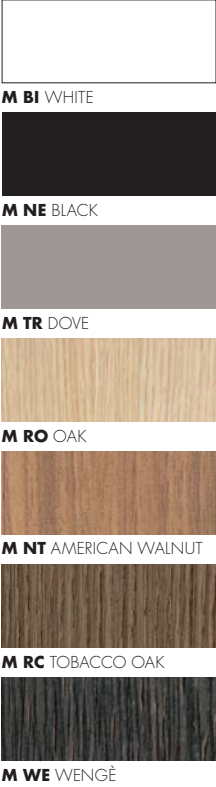
metal



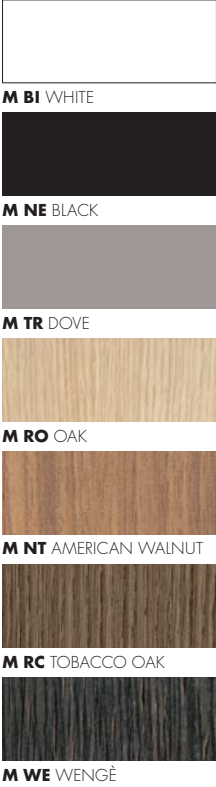
Mobili su ruote

_Unit service on castor
_Beistellmobel auf rollen
_Meubles sur roulettes
_Muebles auxiliares con ruedas

Structure melamine



Top/Front melamine



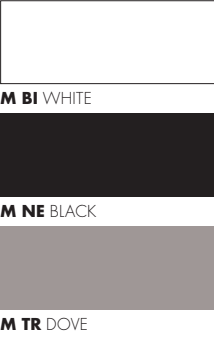
Velvet EsSENze

Veneer/Holz/Bois/Madera

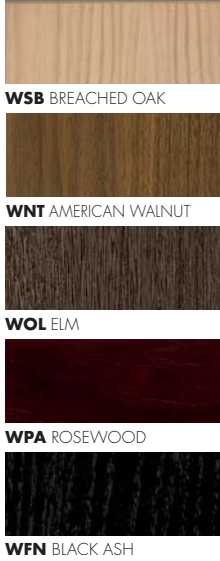
Elementi di servizio

_Service units
_Sideboards
_Meubles de service
_Muebles auxiliares

Structure
melamine



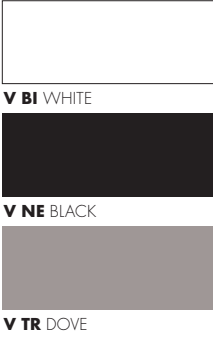
Top/Front
veneer



Piano

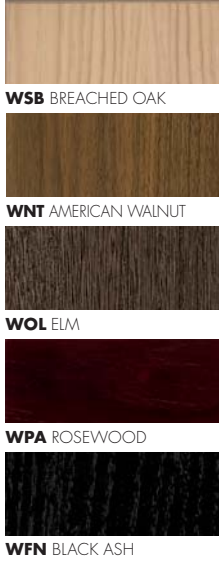
_Top
_Platte
_Plateau
_Sobre

glass*



*
_Vetro acidato lato superiore, verniciato lato inferiore, solo con gonna melaminica MBI_MNE_MTR.
_Etched glass over surface, painted under surface, only with MBI_MNE_MTR melamine modesty panel.
_Ätztglas oben und lackierte unten, nur mit Melaminsichtblende MBI_MNE_MTR.
_Verre acidifié en côté supérieur et verni côté inférieure, seulement avec voile de fond en mélamine MBI_MNE_MTR.
_Cristal alácido superficie superior y barnizado superficie inferior, solo con faldon melaminico MBI_MNE_MTR.

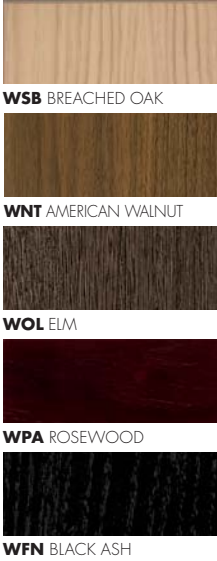
veneer



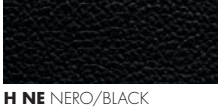
Gonna

_Modesty panel
_Sichtblende
_Voile de fond
_Faldón

veneer



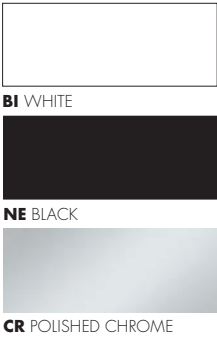
leather SOFTAN



Gambe

_Legs
_Beine
_Piedements
_Patas

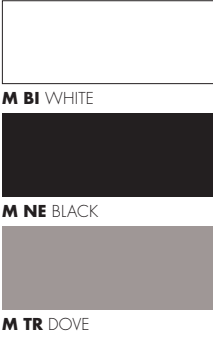
metal



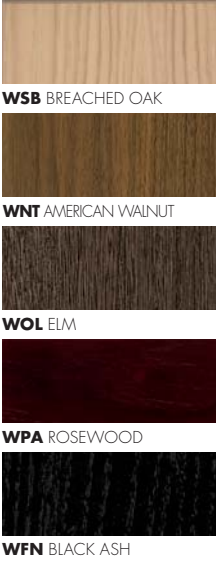
Mobili su ruote

_Unit service on castor
_Beistellmobel auf rollen
_Meubles sur roulettes
_Muebles auxiliares con ruedas

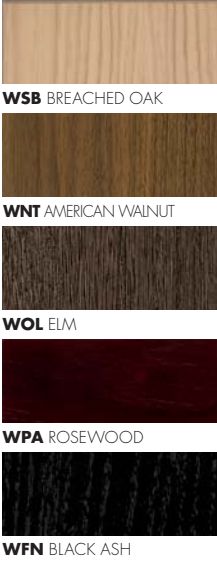
Structure
melamine



veneer



Top/Front
veneer





_sedia direzionale in diverse varianti cromatiche.

_executive chair available in a choice of different colours.

_Chefsessel in verschiedenen Farbvarianten.

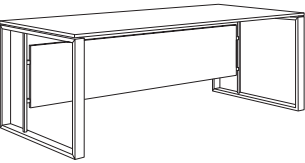
_siège de direction en différentes variantes chromatiques.

_silla direccional en distintas variantes cromáticas.

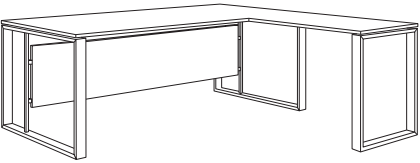


scrivanie/tavoli di servizio

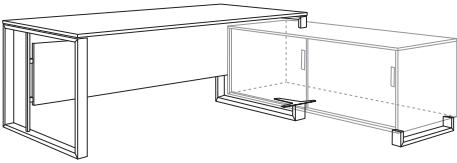
- _Free-standing/service units
- _Freistehende Schreibtische/Beistelltische
- _Bureaux indépendants/éléments de service
- _Mesas independiente/elementos de servicio



V518 L180 P100 H75
V520 L200 P100 H75
V522 L220 P100 H75



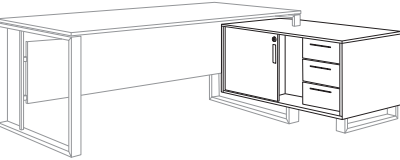
V618 (DX) V617 (SX) L180 P200 H75
V620 (DX) V619 (SX) L200 P200 H75
V622 (DX) V621 (SX) L220 P200 H75



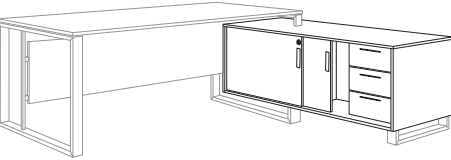
V718 (DX) V717 (SX) L180 P100 H75
V720 (DX) V719 (SX) L200 P100 H75
V722 (DX) V721 (SX) L220 P100 H75

mobili di servizio

- _Service units
- _Beistellmobel
- _Éléments de service
- _Muebles auxiliares



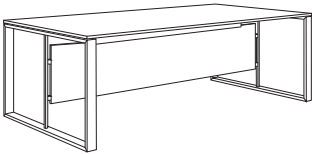
V914 (DX) L120 P67 H53
V913 (SX) L120 P67 H53



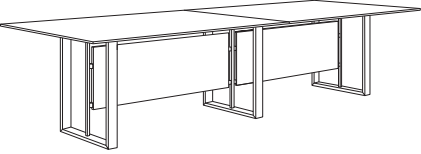
V904 (DX) L160 P67 H53
V903 (SX) L160 P67 H53

tavoli riunione

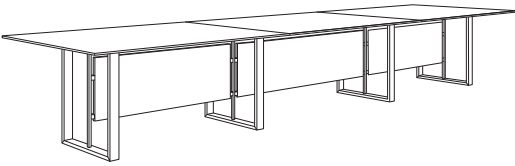
- _Meeting tables
- _Besprechungstische
- _Tables réunion
- _Mesa de reuniones



VR516 L160 P120 H75
VR522 L220 P120 H75



VR832 variant modesty L320 P120 H75



VR848 variant modesty L480 P120 H75

sedute

- _seating
- _sitzen
- _assises
- _asientos



mobili su ruote

- _Unit service on castor
- _Beistellmobel auf rollen
- _Meubles sur roulettes
- _Muebles auxiliares con ruedas



V801/V811 L40 P59 H55



V802/V812 L40 P59 H55



V804/V814 (DX) L90 P59 H55
V803/V813 (SX) L90 P59 H55



design: R&D FREZZA
photo: Alessandro Paderni/EYE Studio
layout: Studio Canton Bernardi
lithography: Maistri Fotolito
printing: Grafiche Antiga spa
thanks to: Louis Poulsen

Le immagini e i disegni contenuti nel presente catalogo sono puramente rappresentativi di questo prodotto e possono subire variazioni e modifiche anche senza preavviso. Pertanto nella scelta degli articoli per la compilazione dell'ordine, fa fede solamente quanto contenuto nel listino in vigore.

The photographs and drawings in this catalogue are only a representation of products and may be varied and changed without notice. When choosing articles for your orders, only the details contained in the price-list in force should be considered.

Les images et les dessins présents dans ce catalogue sont uniquement des représentations de ce produit et peuvent subir des variations et des modifications même sans préavis. Par conséquent, une fois les articles choisis, lorsque vous remplirez le bon de commande, référez-vous au tarif en vigueur car il est le seul à faire foi.

Hinweis: Alle in diesem Katalog enthaltenen Abbildungen sind unverbindlich; wir behalten uns das Recht vor, Änderungen oder Verbesserungen ohne Ankündigung durchzuführen. Maßgeblich für die Auswahl der einzelnen zu bestellenden Produkte ist ausschließlich die jeweils gültige Verkaufspreisliste.

Las imágenes y dibujos contenidos en el presente catálogo son pura mente representativos de dicho producto y pueden sufrir modificaciones y variaciones incluso sin pre aviso. Por ello les rogamos se guien por la tarifa en vigor a la hora de complementar los pedidos.



Il marchio FSC identifica prodotti contenente legno proveniente da foreste gestite in maniera corretta e responsabile, secondo rigorosi standards ambientali, sociali ed economici. La foresta di origine è stata controllata e valutata in maniera autonoma in conformità a principi stabiliti ed approvati dal "Forest Stewardship Council S.A.". FREZZA SPA ha scelto per questo catalogo carta certificata FSC.

The FSC brand identifies products coming from responsible tree farming, according to very strict environmental, social and economic standards. The forests the wood comes from have been independently controlled and assessed in conformity with the principles established and approved by the "Forest Stewardship Council S.A.". FREZZA SPA has used FSC certified recycled paper for this catalogue.

La marque FSC identifie les produits contenant du bois provenant de forêts gérées de manière correcte et responsable, conformément aux rigoureux standards environnementaux, sociaux et économiques. La forêt d'origine a été contrôlée et évaluée de manière autonome conformément aux principes établis et approuvés par le "Forest Stewardship Council S.A.". Pour ce catalogue de prix, FREZZA SPA a choisi du papier certifié FSC de la papeterie Schneider Papier Italia.

Der FSC-Siegel kennzeichnet Holzprodukte aus korrekter, verantwortungsvoller Waldwirtschaft, nach strengen ökologischen, sozialen und wirtschaftlichen Maßstäben. Der Ursprungswald wurde durch unabhängige Zertifizierungsorganisationen nach verbindlichen Prinzipien der „Forest Stewardship Council S.A.“ getestet und bewertet. Die FREZZA SPA hat sich deswegen beim Druck dieses Katalogs für FSC-zertifiziertes Papier entschieden.

La marca FSC identifica productos que contienen madera procedente de bosques gestionados de manera correcta y responsable, según rigurosos estándares medioambientales, sociales y económicos. El bosque de origen ha sido controlado y evaluado autónomamente de conformidad a principios establecidos y aprobados por el "Forest Stewardship Council S.A.". FREZZA SPA ha elegido para este catálogo papel certificado FSC.



Frezza SPA è certificata UNI EN ISO 9001:2008 - UNI EN ISO 14001:2004 - attività EA: 23e; 28a - BS OHSAS 18001:2007.

Progettazione, produzione e installazione di arredi per l'ufficio, pareti divisorie ed attrezzature e complementi di arredo. Progettazione, produzione e installazione di arredi per il contract. Progettazione e produzione di arredi e complementi per la casa.

Frezza SPA is UNI EN ISO 9001:2008 - UNI EN ISO 14001:2004 - Activity EA: 23e; 28a certified - BS OHSAS 18001:2007.

Development, production and assembling of office furniture, partition and storage walls and furnishing complements. Development, production and assembling of contract furniture. Development and production of home furniture and home complements.

Société Frezza SPA est certifiée UNI EN ISO 9001:2008 - UNI EN ISO 14001:2004 - activité EA: 23e; 28a - BS OHSAS 18001:2007.

Projet, production et installation d'aménagement pour bureau, cloisons de division et cloisons toutes hauteurs ainsi que compléments d'aménagement. Projet, production et installation d'aménagement pour projet clef en main. Projet et production d'aménagement et compléments pour l'habitat.

Frezza SPA ist UNI EN ISO 9001:2008 - UNI EN ISO 14001:2004 - Tätigkeit EA: 23e; 28a zertifiziert - BS OHSAS 18001:2007.

Entwicklung, Herstellung und Aufbau von Büromöbeln, Trenn- und Schrankwänden und Einrichtungselementen. Entwicklung, Herstellung und Aufbau von Objekteinrichtungsmöbeln. Entwicklung und Herstellung von Wohnmöbeln und Einrichtungselementen.

Frezza SPA ha sido certificada UNI EN ISO 9001:2008 - UNI EN ISO 14001:2004 - actividad EA: 23e; 28a - BS OHSAS 18001:2007.

Proyección, producción e instalaciones de mobiliario para la oficina, paredes divisorias y equipadas y complementos de decoración. Proyección, producción e instalaciones de mobiliario para el contract. Proyección y producción de mobiliario y complementos para la casa.

FREZZA®

Frezza Spa
Via Ferret, 11/9
31020 Vidor (Treviso) Italy
Phone +39 0423 987601
Fax +39 0423 987800
www.frezza.com
e-mail: info@frezza.com

Grafiche Antiga spa
Stampato con i verde

Stampato nel mese di novembre 2011

Cod. 88004211

ve